

- Ich werde aufstehen müssen. Bisognerà ch' io mi levi;
Wie spät ist es? (Wie viel Che ora è?
Uhr ist es?)
Es hat schon sechs Uhr ge- Sono già suonate le sei.
schlagen.
Ich glaube nicht, daß es schon Io non credeva che fosse
so spät wäre. già così tardi.
Warum habt ihr mich nicht um Perchè non mi avete sve-
fünf Uhr aufgeweckt, wie ich gliato alle cinque, come
euch befohlen hatte? vi aveva ordinato?
Ich muß Sie um Verzeihung Le devo domandar perdono,
bitten; ich bin nicht eh. v. io non mi sono svegliato
aufgewacht. prima.
Macht die Fenster auf. Aprite le finestre.
Gebt ein sauberes Hemd her. Date qui una camiscia netta.
Meine weißseidene Strümpfe, Le mie calze di seta bianca,
meine schwarze Hosen, mei- i miei calzoni neri, la mia
ne Weste, meine Halsbinde. giubberella, il mio faz-
zoletto del collo.
Thut Wasser in das Wasch- Mettete dell'acqua nella broc-
becken. ca, nel lavamani.
Gebt das Handtuch her. Date qui l'asciugamani.
Ich finde mein Schnupstuch, Non trovo il mio fazzoletto
meine Tücher nicht. da naso, le mie legacce.
Dürftet meine Kleider aus. Scopettate i miei vestiti.
Sind meine Stiefel recht ge- Sono ben netti i miei stivali?
putzt?
Heute werde ich zu Hause früh- Oggi farò colazione a casa.
stücken.
Was ist Ihnen gefällig? Schoc- Cosa comanda? cioccolato,
kolade, Kaffee oder Thee? caffè o tè?
Ich will mir den Bart machen Mi voglio far fare la barba.
lassen.
Gebt mir den Barbier zu holen. Andatemi a chiamare il bar-
briere.
Der Friseur zögert lange zu Il parrucchiere tarda molto
kommen. a venire.
Kauft mir Haarpuder und Pos- Comperatemi della polvere
made. di cipri, e della pomata.

LEZIONE DECIMAQUARTA.

1 Man kennt den Menschen nie 2 besser, als 3 im Spie-
le, im 4 Zorne, und in der 5 Trunkenheit. — Die Kennt-
niß von uns selbst, ist der 6 Grund 7 einer jeden Tugend.

1 Non si conosce mai 2 meglio 3 nel giuoco 4 collera
5 ubbriachezza 6 il fondamento 7 d'ogni 8 senza dila-